

DOSSIER TECHNIQUE - TECHNICAL RIDER (V 05/2025)

L'Equipe – The Team

Direction / Programmation - director & programmer

Ndero Sou Ngadoy n.soungadoy@grandparissud.fr +33(0)1 69 02 09 19 +33 (0)6 28 79 58 70

Administration - Administrator

Virginia Grangis V.GRANGIS@grandparissud.fr +33 (0)1 69 02 79 42 +33 (0)7 84 10 03 28

Direction technique - Technical director

Jean-Noël Paquier jn.paquier@grandparissud.fr +33 (0)1 69 02 18 04 +33 (0)6 78 75 16 56

Régie Générale - Technical manager

Ghislain Gavard g.gavard@grandparissud.fr +33 (0)1 69 02 18 14 +33(0)6 23 57 87 86

Régies techniques (Régisseurs intermittents référents)- Technical referent

Son - Sound : Benjamin Feuillade benjaminfeuillade@gmail.com +33(0)6 84 48 75 56

Lumières - Lights : Sébastien Morelle seb.morelle@wanadoo.fr +33(0)6 08 57 96 35

Production/Contrats - Production manager

Morgane Franeczek-Rohr m.franeczekrohr@grandparissud.fr +33 (0)6 33 20 65 49

Concepteur Audiovisuel/Accompagnateur des pratiques - Audio-Visual Producer

Laurent Guignonnet: laurent.leplan@grandparissud.fr +33 (0)6 33 88 63 46

Régie Son Club – Sound Technician

Timothée Mulet t.mulet@grandparissud.fr +33 (0)6 87 62 70 27

Régie Lumière Club – Lighting Technician

Léo Marnet l.marnet@grandparissud.fr +33 (0)6 26 07 47 98

Régie technique polyvalente (apprentie) – Versatile technician (apprentice)

Anabel Touillet a.touillet@grandparissud.fr +33 (0)6 46 18 91 19

Communication – Communication manager

Marion Sitthisack m.sitthisack@grandparissud.fr +33 (0)1 69 02 79 44

Action culturelle – Public relation manager

Nathalie Martino: N.MARTINO@grandparissud.fr +33 (0)1 69 02 79 45 +33 (0)6 83 12 77 52

Billetterie / Relations publiques- Ticket office & public reception responsible

Camille Allard : camille.leplan@grandparissud.fr + 33 (0)1 69 02 18 00

Caractéristiques et capacité des salles
Concert Halls specifications & capacities

La Grande Salle – Main Hall : 830 places debout
Hauteur scène : 1m – Ouverture : 12m – Profondeur : 7m – Clearance : 5m

Le Club - CLub : 200 places debout
Hauteur scène : 0,80 – Ouverture : 7,50m – Profondeur : 3,30m – Clearance : 2,50m

Loges et accueil/ Dressing rooms & Welcome:

Les loges sont équipées de douches, fauteuils, canapés, miroirs, réfrigérateur, accès wifi.
Showers, armchairs and coaches, mirrors, fridge and wi-fi access in all dressing rooms
Accès par les escaliers ou l'ascenseur.

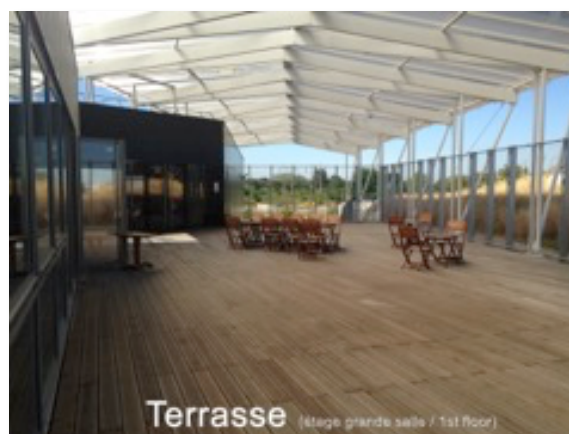
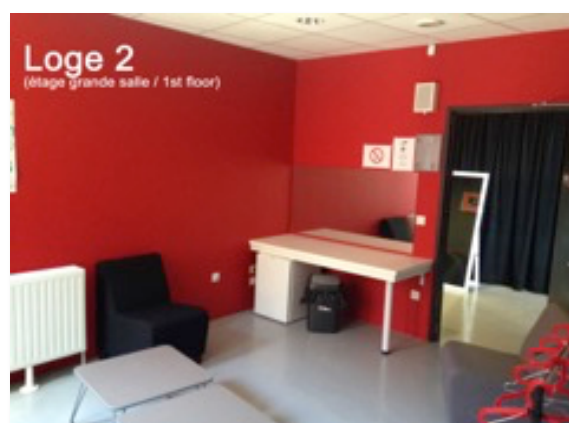
Access by steps or elevator

Loge 1 : Attenante à la scène Grande Salle / *Next to the stage*

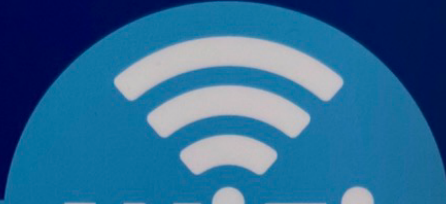
Loges 2 et 3 : 1^{er} étage coté Grande Salle / *first floor*

Espace catering et terrasse - *Catering space and outside terrace:*

1^{er} étage coté Grande Salle / *first floor*



SE CONNECTER



**WiFi
GRATUIT
GrandParisSud**

- 1 Activez le Wifi sur votre appareil**
- 2 Choisissez le réseau : GrandParisSud**
- 3 Ouvrez votre navigateur**
- 4 Indiquez votre mail sur le portail**
- 5 Acceptez les CGU et validez**



**Ou scannez le QR code
et accédez directement au Wifi !**
Le réseau Wifi GrandParisSud est un
réseau gratuit, sécurisé et sans publicité.



Grand Paris Sud
Seine - Essonne - Sénart

1. Activate Wi-Fi on your device
2. Select the network: GrandParisSud
3. Open your browser
4. Enter your email address on the portal
5. Accept the Terms and Conditions and confirm

Espace catering – Catering area

La salle n'est pas équipée de cuisine.

Cependant, nous mettons à disposition des couverts et assiettes, des micro-ondes, un réfrigérateur, un lave-vaisselle, divers ustensiles de cuisine.

Il est possible d'installer un buffet chaud ou froid à l'espace catering situé près des loges 2 et 3, ou par beau temps, sur notre terrasse.

Sur demande préalable, il est possible de faire appel à des services traiteurs sélectionnés par le Plan.

No real kitchen available at the venue,

However, we provide cutlery and plates, microwaves, a refrigerator, a dishwasher, and various kitchen utensils.

It is possible to set up a hot or cold buffet in the catering area located near dressing rooms 2 and 3, or in good weather, on our terrace.

Upon prior request, it's possible to use catering services selected by the Plan.

Adresse et plan d'accès/ Address & Access

1, Avenue Louis Aragon 91130 Ris Orangis

Transports en commun / Public transportation (by train)

RER D : ORANGIS BOIS DE L'ÉPINE

De Paris : 30 min environs / *About 30 minutes from Paris*

Trains ZUPE, BUPE, ROPO

Sortir de la gare RER par la sortie des correspondances Bus TICE, prendre à gauche.

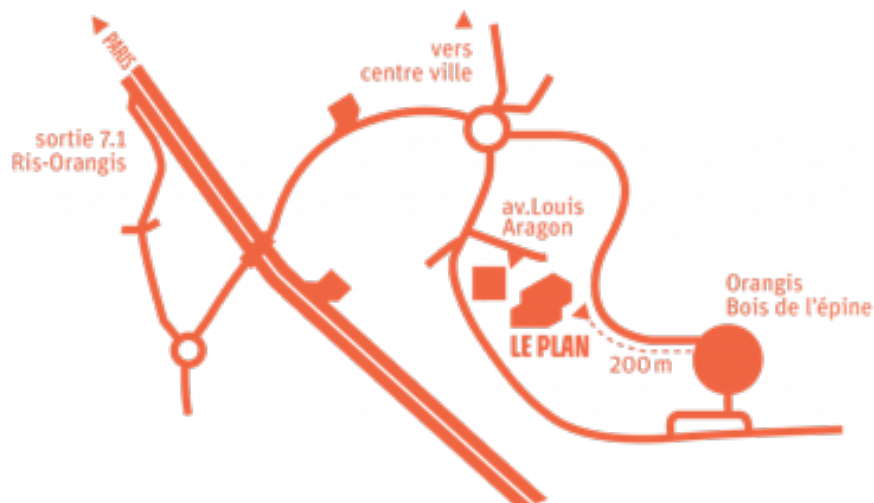
Exit by the bus station, walk by the little road on your left

En voiture / by car

Coordonnées GPS :

Latitude : 48.6379835

Longitude : 2.4040436000000227



Depuis Paris, par l'autoroute A6a: Sortie n°7.1 Grigny - Ris –Orangis

From Paris , by the A6a highway: Exit n°7.1 Grigny – Ris Orangis

Au 1er rond-point, suivre Ris-Orangis Centre

At the first round about, follow Ris Orangis centre

Au rond-point suivant, prendre la 1re sortie à droite, puis deuxième entrée réservée aux artistes et staff à gauche, vous êtes arrivés au Plan !

At the second roundabout, first exit on your right, and second exit on your left, by the entry reserved for the staff and artists. Welcome to the Plan !

Depuis la Province, par l'autoroute A6:

From Province, by the A6 highway:

Sortie n°35 A6/E15 Paris/Palaiseau/Ris-Orangis/Grigny/Viry-Chatillon

Exit n°35 A6/E15 Paris/Palaiseau/Ris-Orangis/Grigny/Viry-Chatillon

Puis, sortie n°7 (Voie la plus à droite) Ris-Orangis/Grigny/Viry-Chatillon

Then, exit n°7 (the rightmost lane) Ris-Orangis/Grigny/Viry-Chatillon

Prendre à droite, Avenue Irène et Frédéric Joliot-Curie

Turn right, Irène et Frédéric Joliot-Curie Avenue

Au rond-point suivant, prendre la 1re sortie à droite, puis deuxième entrée réservée aux artistes et staff à gauche, vous êtes arrivés au Plan !

At the second roundabout, first exit on your right, and second exit on your left, by the entry reserved for the staff and artists. Welcome to the Plan !

Déchargement du matériel / load-in access

!!! Accès Tourbus, Poids lourd, Porteurs !!!

Avenue de la Résistance, 91130 Ris Orangis

Par le quai de déchargement situé derrière le portail en acier, sur le côté droit du bâtiment.

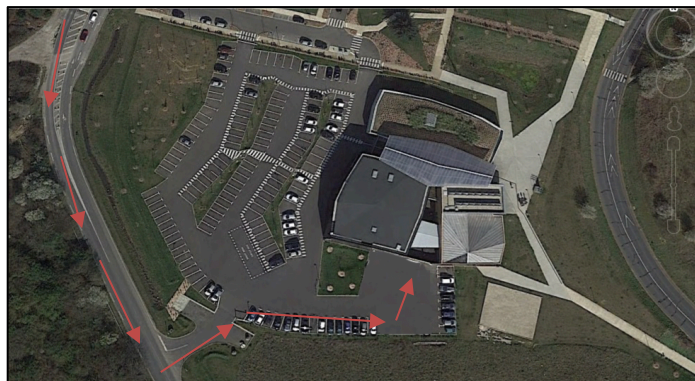
Parking fermé attenant au quai de déchargement. Pas de gardiennage, mais caméra de surveillance.

Branchement prise extérieure (P17) pour tourbus

By the unloading dock situated behind steel gate, on the right-hand side of the building(ship).

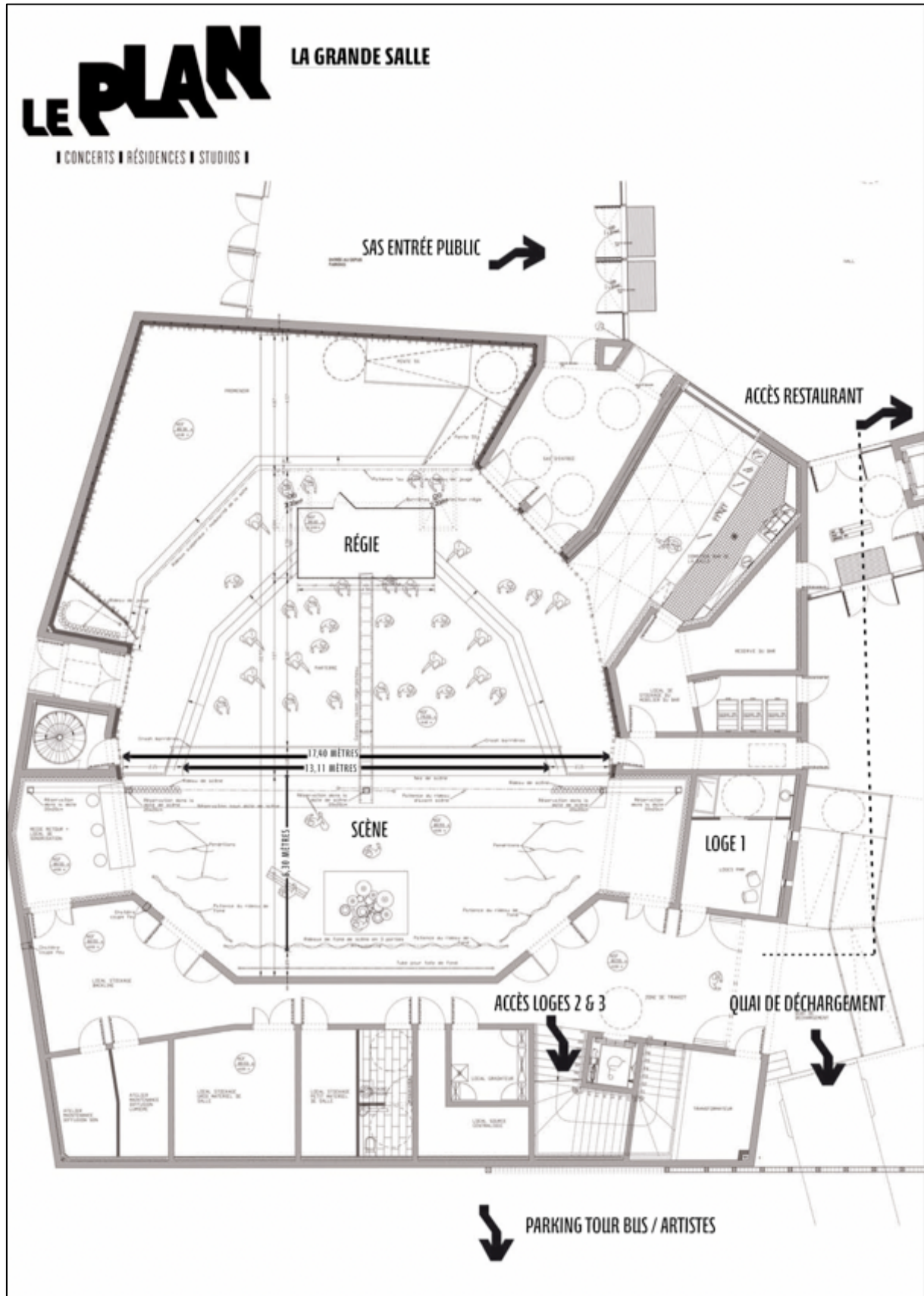
Parking closed, lot adjacent to the unloading dock. No caretaking, but surveillance camera.

Outside electrical connection (P17 connector) for tourbus.



Salles de concerts et équipements - Concert Hall & equipment
--

La Grande Salle – Main Hall



Régisseur référent (régisseur intermittent): Benjamin Feuillade
benjaminfeuillade@gmail.com

LIMITATION 102dB (A)
Jeune public : 94 dB (A)
(selon réglementation en vigueur depuis octobre 2018 – CSP Art.R.1336-1,II,1°)
Mesures sur afficheur/enregistreur triple Amix AFF25D

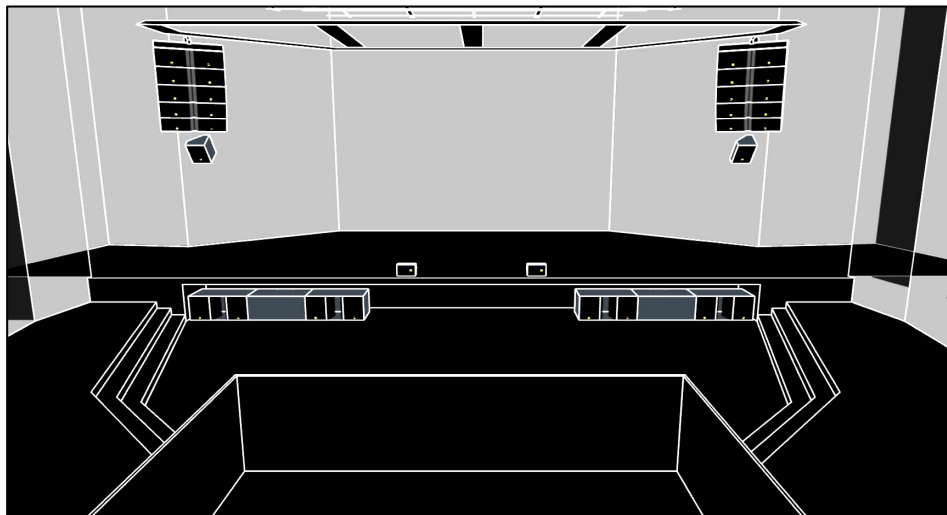
Régie façade - FOH

SSL Live 300 (25 faders, 16 local ins / outs)
Stage-Boxes 1 ML32io + 1 ML32i (64 ins, 32 outs, on stage)
MADI BNC snakes, No Blacklight, No gain sharing
MADI bridge converting 64ch. MADI96K to 64ch. DANTE48K (RJ45).
CD player, switched talkback mic & com box
TC Electronic M3000 Distressor x 2
R4000
Dtwo

Diffusion façade - FOH System

L-Acoustics P1 at FOH, AES inputs, Analogs inputs, AVB.

Main:	5 x L-Acoustics K2, 3 x KS28 per side, LA12X
In Fill:	1 x L-Acoustics X12 per side, LA12X (AVB)
Front Fill:	1 x L-Acoustics X8 per side, LA4X (AVB)
Bar:	1 x L-Acoustics X12, LA4X (AVB)
VIP:	2 x L-Acoustics X12, LA4X (AVB)



Splitter

48 LA-Audio channels active splitter 1 in / 5 outs
(House FOH, House Mon, House studio, Guests 1 & 2)

Multipaires – Snakes

48 channels copper inputs from stage left to foh
16 channels copper outputs from foh to stage left
2 RJ-45 cat 5e belden guest from stage left to foh

Régie retours - Monitor control

SSL Live 300 (25 faders, 16 local ins / outs)
Stage-Boxes 1 ML32io + 1 ML32i (64 ins, 32 outs, on stage)
MADI BNC snakes, No Blacklight, No gain sharing
MADI bridge converting 64ch. MADI96K to 64ch. DANTE48K (RJ45).
Switched talkback mic & com box

Retours – Wedges

13 x L-Acoustics X15 (12 + 1 PFL)
2 x L-Acoustics SB18
7 x LA8 amps
2 x Seeburg Acoustic Line F215 (1400W rms) hung Side-Fills
Kind XT4000 amps (1)

Enregistrement – Recording

L'enregistrement est possible sur demande lors de la phase de preparation de l'évènement (aucune demande ne pourra être prise en compte, le jour même du concert). *Recording is possible, on request during the preparation phase of the event (no request will be accepted during the day of the concert)*

3 modes possibles :

- Enregistrement LR via ZOOM H4n Pro (gratuit, sur demande préalable)
- Enregistrement multipiste via ordinateurs en régie (Tarif : selon les tarifs de location communautaires)
- Enregistrement multipiste via régie d'enregistrement (Tarif: selon les tarifs enregistrement studios)

3 possibilities:

- *LR recording via ZOOM H4n Pro (free, upon prior request)*
- *Multitrack recording via computers in the control room (Price: based on community rental rates)*
- *Multitrack recording via recording studio (Price: based on studio recording rates)*

Les tarifs sont votés par la Communauté d'agglomération et sont susceptible d'évoluer, prendre contact avec l'équipe technique du Plan pour connaître les tarifs en vigueur.

Tariffs are set by the Agglomération Community and are subject to change. Please contact Le Plan's technical team to obtain the updated prices.

Le backline – Backline :

Batteries - Drums

Kit Yamaha Hybrid Custom
(22"/10"/12"/16")

Kit Yamaha Recording (18"/10"/12"/FT
14"/SD 14"x5,5)

Pied de cymbales x12
Pied de caisse claire x2
Charleston x 2
Siège de batterie x1
Potence x 2
Pied de GC x 2

Claviers –Keyboards

Yamaha P115 x1 Yamaha MX88 x1

Amplificateurs - Amps

Guitare:

Fender Blues Deluxe x1
Fender TwinReverb Blackface x1
Fender HotRod Deville x1
Vox AC 30 x1

Basse :

Orange AD 200 MK3 + OBC 410 x1

DJ

Platine Pioneer CDJ 900 x2
Platine Technics SL1210 Mk2 x2 (Sans cellules)
Mixette Pioneer DJM900 Nexus x1
Mixette Rane TTM 57SL x1

Stands

Stand Clavier RTX – Keyboard Stand : 4
+ 2 extensions
Stand guitare Hercules – Guitar Stand : 2

Les praticables – Riser/Parallel/Folding rostrum

Praticable ciseaux 2x1m (H : 0 1m) + Rollings	x 6
Praticable ciseaux 1,80x1m (H : 0 0,60m) + Rollings	x 4
Praticable ciseaux 2x1m (H : 0 1m)	x 1

La Vidéo–Projection – Vidéo Projection

Vidéoprojecteur Christie D20WU-HS Led Laser 20000 lumens
Optique 1.5-2.01 Zoom Lens (Full ILS)
Ecran blanc 8x5m (emplacement fixe au lointain – Fixed location at back wall)
Ecran Oray Nomaddict 4/3 386x294 cm Toile blanc mat ou toile translucide
(rétroprojection) – Si disponible (Club)
Emetteur HDBase T Blustream HDMI bi-directionnel

La Lumière - Lights

Régisseur référent (régisseur intermittent): Sébastien Morelle

seb.morelle@wanadoo.fr

PROJECTEURS ASSERVIS

Symbole	Nom	Compte	Notes	Mode
	MAC Viper Profile	12		16-Bit
	MAC Aura	12		Std.
	ELATION OPTIQUA PAR	6	PAR LED R V B W	7
	IGNITION LED PAR 64	6	PAR LED R V B	1
	Sunstrip Active Dmx	10		10
	Atomic 3000	2		4
	Atomic 3000 LED	2		4
	SHOWTEC Stage Blinder 2 DMX	6	DIMMER / R V B	

1 X CONSOLE MA LIGHTING GRAND MA 2 FULL SIZE

1 X MACHINE A BROUILLARD MVS LE MAITRE

TRAD / CONVENTIONAL

Symbole	Nom	Compte	Notes
	RJ 614SX	8	DECOUPE 1 KW
	RJ 714SX	8	DECOUPE 2 KW
	RJ 310 HPC	8	PC 1 KW AVEC VOLETS
	RJ 329 HPC	8	PC 2 KW AVEC VOLETS
	DTS FLASH 2000	10	BLINDER 2 X 650 W
	ACL	8	8 BARRES DE 4 ACL
	PAR 64	20	CP 60 - CP 61 - CP 62

\$

Divers

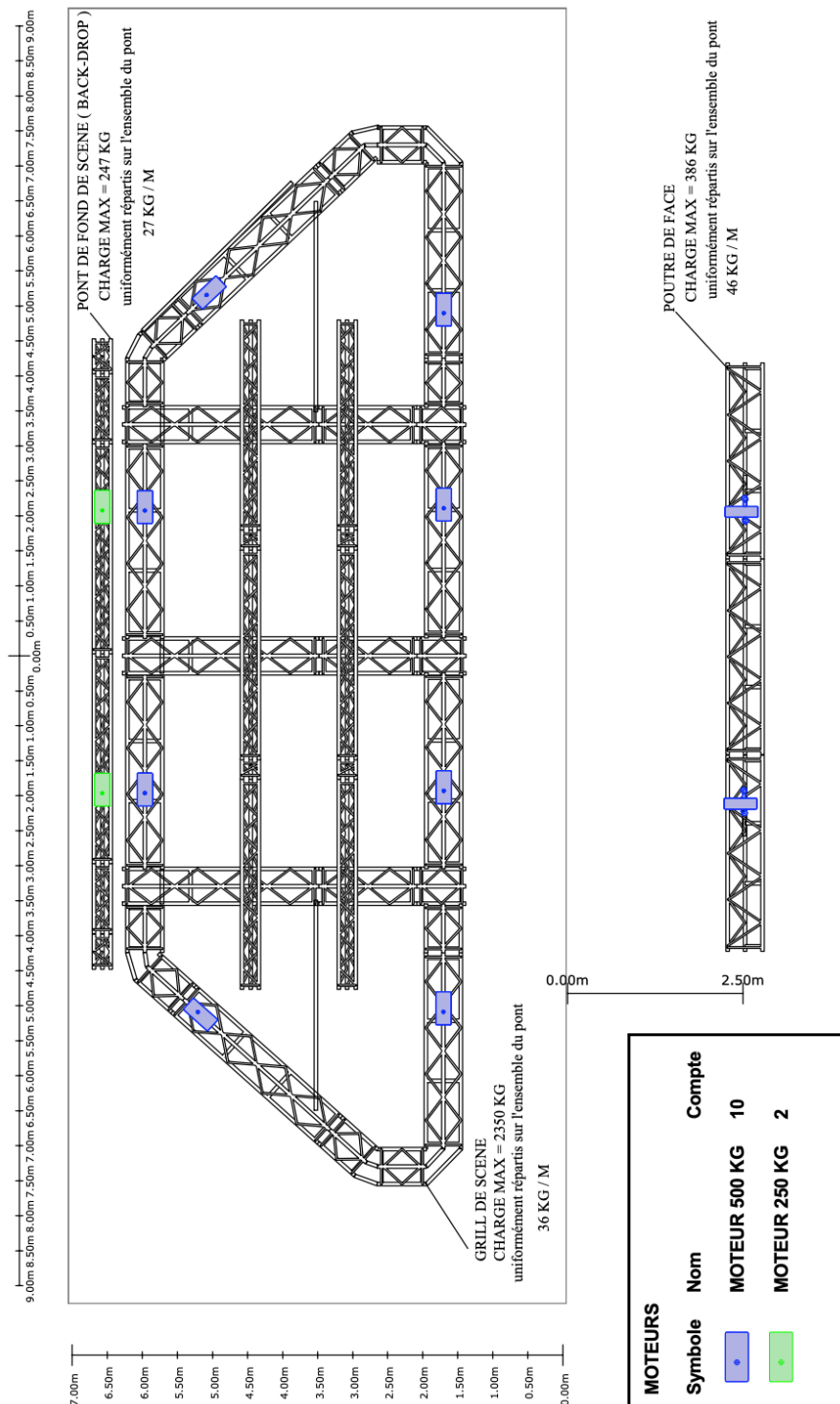
Gradateur fixe 3Kw x90

Pieds type Manfrotto x4

Liaison RJ45 entre

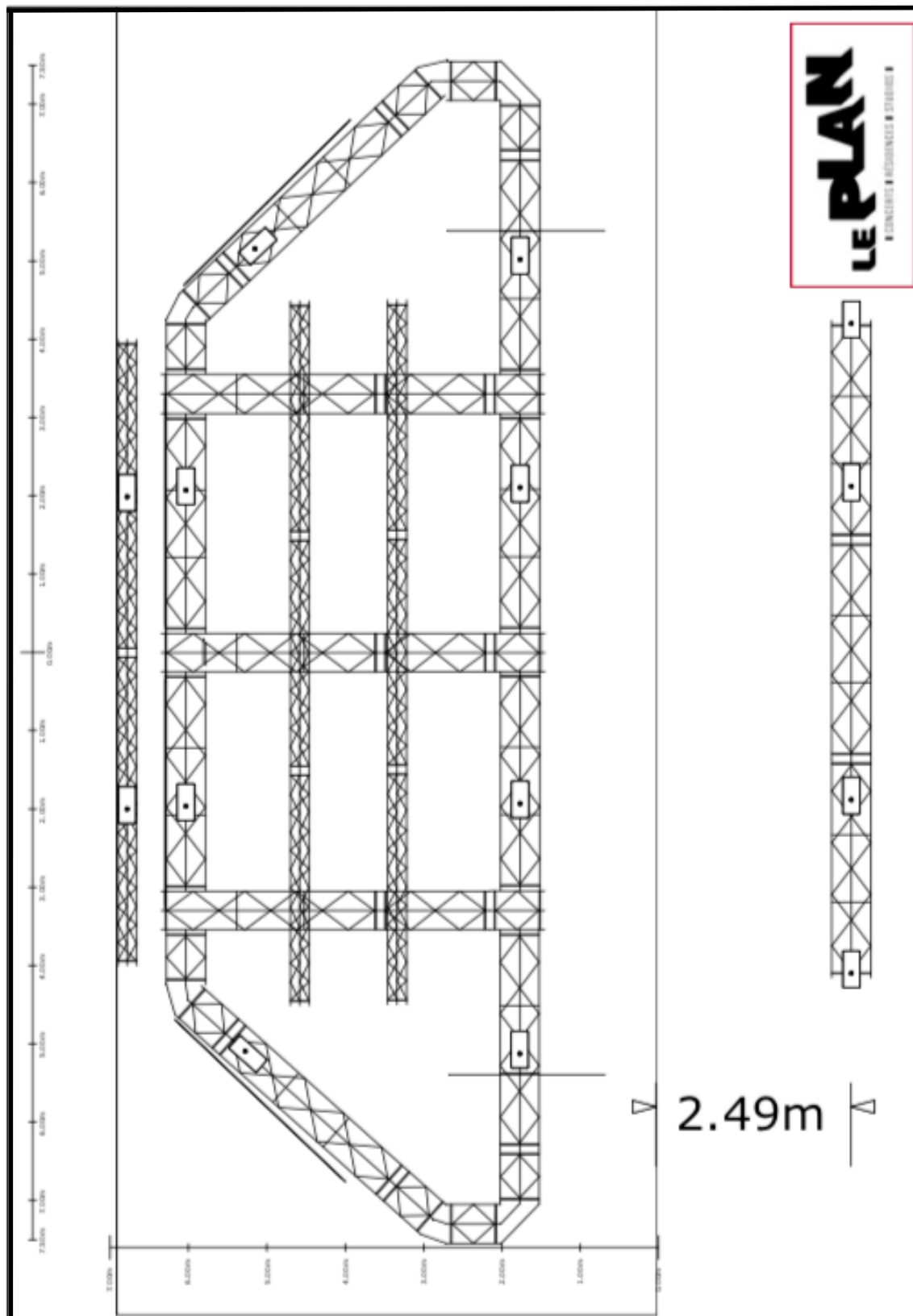
Niveau scène sur P17 : 125A x1 / 63A x1 / 32A x4

Levage et capacité de charge – Lifting and Load capacity

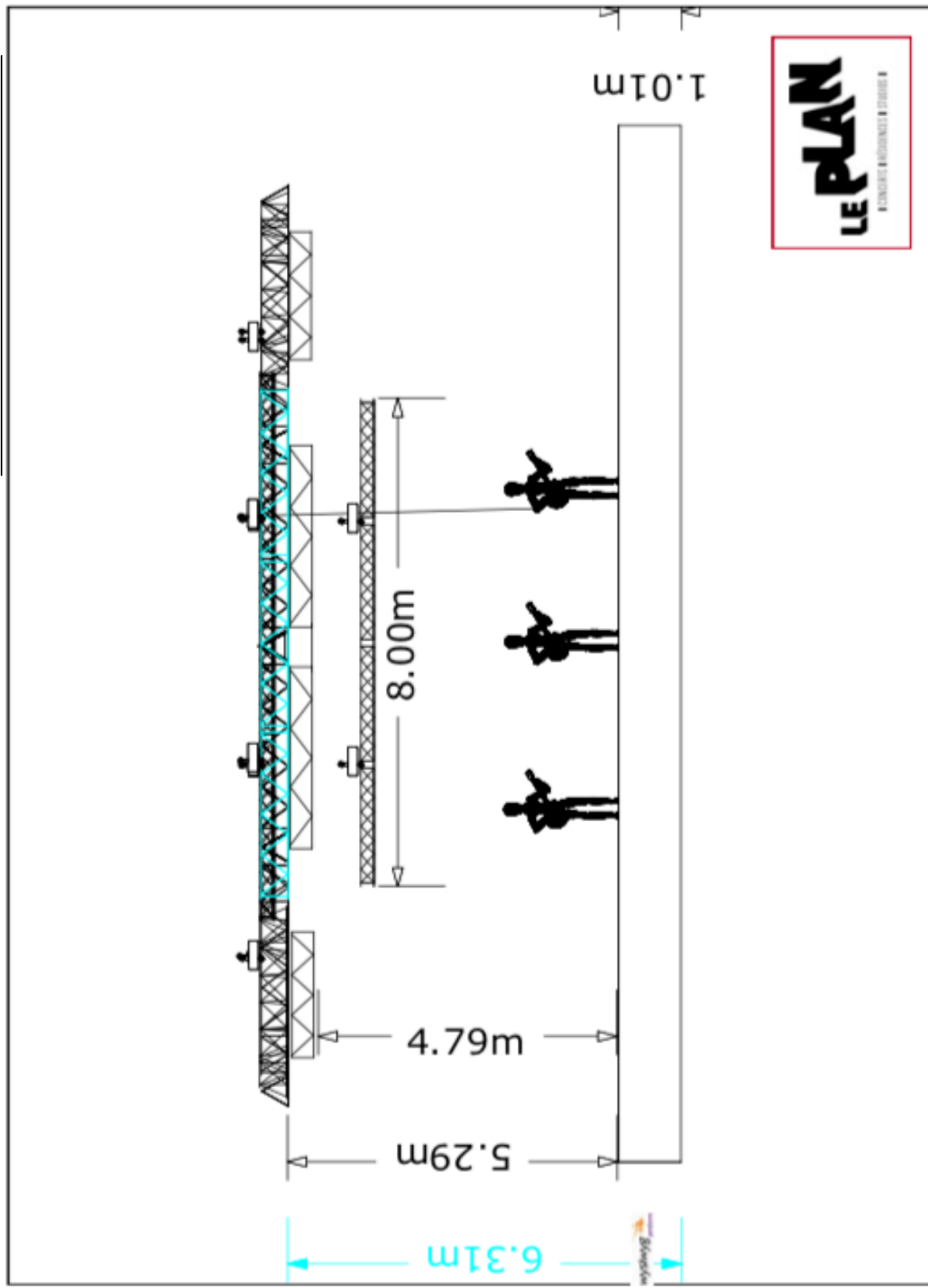


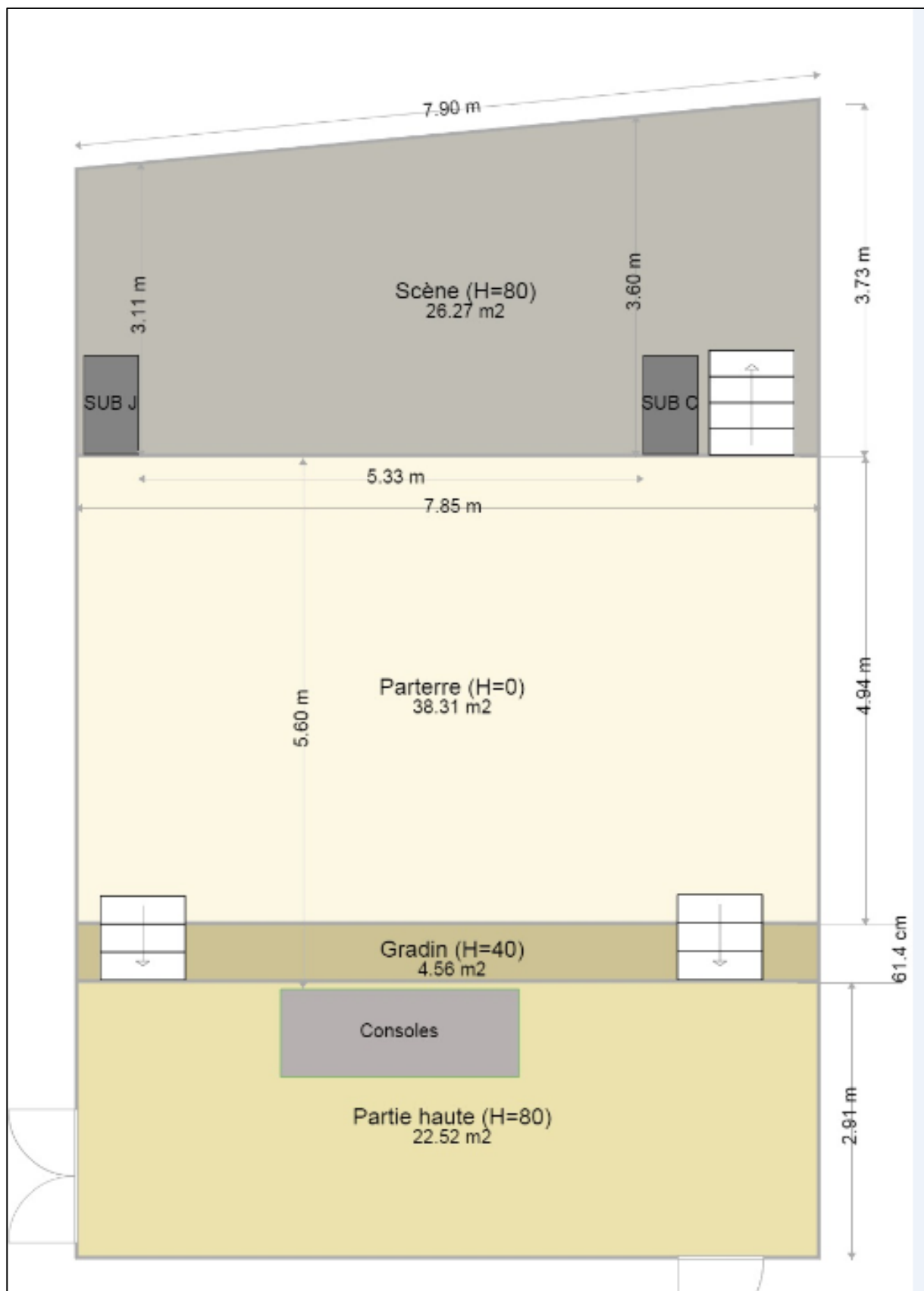
Grill – Grid

Vue de dessus – Top View



Vue de face – Front View





clearance : 2m35

Le son – Sound

Régisseurs référents : Mulet Timothée

t.mulet@grandparissud.fr

Console – Desk

Midas HD96-24 + Midas DL251

Diffusion – Sound System

D&B Q7 x2 Q10 x2 MAX15 x2 B2 Sub x2

Amplification – Amps

D&B D80 x2 Crest 8001 x2

Retours– Monitors

Lacoustics X12 x8 LA4x x2

Micros et Di - Mics and Di's

Selon demande et disponibilité (Liste Grande Salle) – According to the demand and availability

Les lumières - Lights

Régisseur référent : Léo Marnet

l.marnet@grandparissud.fr

Console

MA Lighting
GrandMa 2 ULTRALIGHT

Projecteurs automatisés

Clay Paky Alphaspot HPE
300 x6
Robe Led beam 150 x6

Machine à brouillard

Smoke Factory
TourHazer

Projecteurs traditionnels

Découpe ETC 36° x7

PC ADB 500w x11

Mini ACL x 4 barres (2 séries)

T8 x 4 barres (2 séries)

Par Led RGB 2x3w x8

Opti QA Par x4

Stroboscope 1500w x1

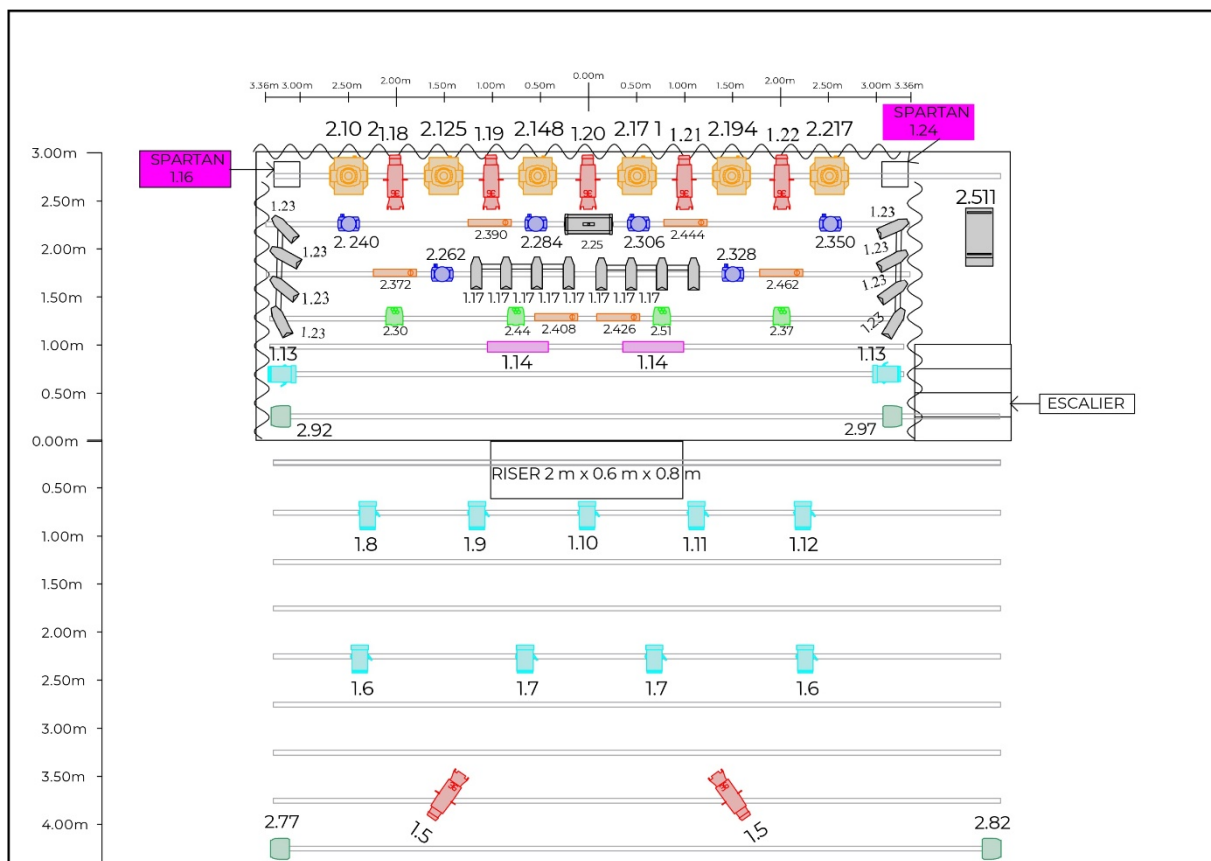
Elation Sixbar 500 x6

La Vidéo–Projection – Vidéo Projection

Vidéoprojecteur Optoma WUXGA Led Laser 5500 lumens (sous demande préalable)

Ecran Oray Nomaddict 4/3 386x294 cm

Toile blanc mat ou toile translucide (rétroprojection)



MODES



Alpha spot- standard Lamp on



Opti QA Par - Mode 5



LEDBeam 150 - Mode 1



SixBAR 500 - 18 channel - Flip Off



Freq 5 Strobe - 2 channel



Tour Hazer II



Led RGB 8 bit

Contact Régisseur lumière : Léo MARNET

Tel : 06.76.32.83.89

Mail : l.marnet@grandparissud.fr

clearance : 2m35